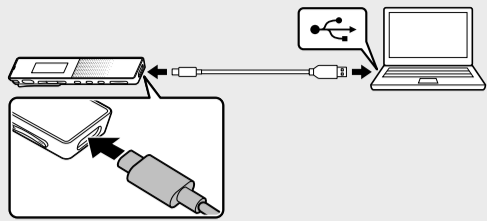


Wypróbujmy Twój nowy dyktafon cyfrowy

Dyktafon cyfrowy

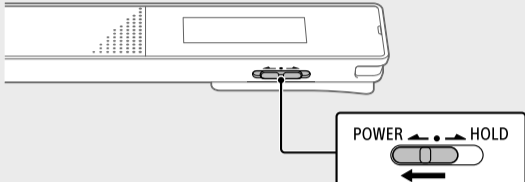
Instrukcja obsługi

Ładowanie



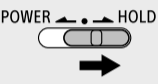
- Naładuj dyktafon cyfrowy.**
Za pomocą załączonego kabla USB Type-C podłącz port USB Type-C do portu USB włączonego komputera.
Po pełnym naładowaniu akumulatora wskaźnik akumulatora zmieni się z wyświetlania ładowania na „Full”.
- Odłącz dyktafon cyfrowy.**
Upewnij się, że w oknie wyświetlacza nie jest już wyświetlany komunikat „Accessing” (Uzyskiwanie dostępu). Następnie przeczytaj instrukcje w Przewodniku pomocniczym, aby bezpiecznie odłączyć dyktafon cyfrowy.

Włączanie zasilania



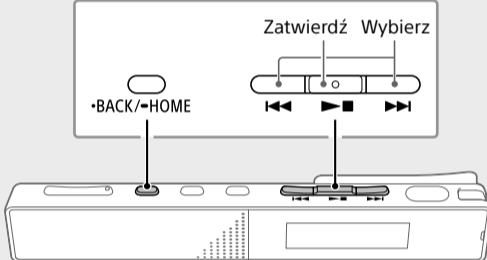
Przesuń i przytrzymaj przełącznik POWER+HOLD w kierunku „POWER”, aż wyświetli się okno wyświetlacza. Aby wyłączyć zasilanie, przesuń przełącznik POWER+HOLD na „POWER” i przytrzymaj go, aż w oknie wyświetlacza pojawi się napis „Power Off”.

Zapobieganie niezamierzonym operacjom (HOLD)
Przesuń przełącznik POWER+HOLD w kierunku „HOLD”.



Aby wyjść z trybu HOLD dyktafonu cyfrowego, przesuń przełącznik POWER+HOLD do środka.

Ustawienia wstępne



Po pierwszym włączeniu dyktafonu cyfrowego w oknie wyświetlacza pojawi się ekran „Configure Initial Settings”. Możesz wtedy wybrać język wyświetlacza, ustawić zegar i włączyć/wyłączyć dźwięk przycisków.

- Naciśnij ►, aby rozpocząć ustawienia początkowe.**
Configure Initial Settings
Enter
- Wybierz język wyświetlacza.**
Możesz wybrać jeden z następujących języków: Deutsch (niemiecki), English* (angielski), Español (hiszpański), Français (francuski), Italiano (włoski), Русский (rosyjski), Türkçe (turecki)
* Ustawienie domyślne
- Ustaw aktualny rok, miesiąc, dzień, godzinę i minutę.**
10:00m:20:10y
00 : 00
Next Back
- Wybierz „Yes” lub „No”, aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy.**
Po zakończeniu ustawień początkowych zostanie wyświetlony komunikat o zakończeniu oraz pojawi się menu HOME.
Use Beep? Yes No

- Uwaga**
• Jeśli do momentu rozpoczęcia następnego kroku upływie niż 30 sekund, okno wyświetlacza zostanie wyłączone. Aby włączyć okno wyświetlacza i kontynuować ustawienia początkowe, naciśnij BACK/HOME.
• Ustawienia początkowe można zmieniać w dowolnym momencie. Szczegółowe instrukcje znajdują się w Przewodniku pomocniczym.

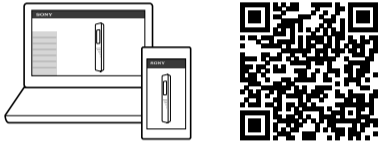
ICD-TX660



Patrz Przewodnik pomocniczy

Niniejsza Instrukcja obsługi zawiera opis podstawowych czynności obsługowych dyktafonu cyfrowego. Przewodnik pomocniczy to instrukcja online. Przewodnik pomocniczy zawiera szczegółowe informacje, instrukcje oraz możliwe rozwiązania ewentualnych problemów.

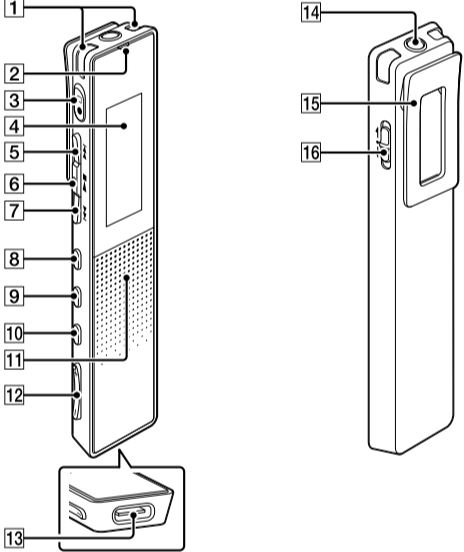
https://rd1.sony.net/help/icd/t66/h_ce/



Sprawdź załączone elementy

- Dyktafon cyfrowy (1)
- Kabel USB Type-C* (USB-A na USB-C) (1)
- Pokrowiec (1)
- Instrukcje obsługi (ta kartka)
- Karta gwarancyjna (1)

Części i elementy sterownicze



- 1 Wbudowane mikrofony
- 2 Wskaźnik pracy
- 3 Przycisk (nagraj / zatrzymaj nagrywanie)
- 4 Okienko wyświetlacza
- 5 Przycisk (wyszukiwanie do przodu / szybkie przewijanie do przodu)
- 6 Przycisk (odtworzenie / zatwierdzenie / stop)*1
- 7 Przycisk (wyszukiwanie do tyłu / szybkie przewijanie do tyłu)
- 8 Przycisk JUMP (przeskoczenie czasowe)
- 9 Przycisk OPTION
- 10 Przycisk BACK/ HOME
- 11 Wbudowany głośnik*2
- 12 Przycisk VOL +/-*1 (głośność +/-)
- 13 Port USB Type-C
- 14 Gniazdo słuchawek
- 15 Klips
- 16 Przełącznik POWER+HOLD*3

*1 Przycisk (odtworzenie / zatwierdzenie / stop) i przycisk VOL + (głośność +) mają wypukły punkt. Należy korzystać z tego wypukłego punktu podczas obsługi dyktafonu cyfrowego.

*2 Wbudowany głośnik służy do sprawdzania nagranego dźwięku, dlatego głośność jest ograniczona. Jeśli dźwięk odtwarzania nie jest wystarczająco głośny lub jest trudno słyszały, należy użyć słuchawek (nie należących do wyposażenia).

*3 Przesunięcie przełącznika POWER+HOLD do położenia „POWER” i przytrzymanie go przez 8 sekund lub dłużej spowoduje ponowne uruchomienie dyktafonu cyfrowego. Szczegółowe instrukcje znajdują się w Przewodniku pomocniczym.

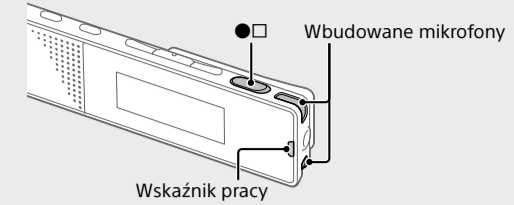
Okno wyświetlacza wyłączy się automatycznie

Funkcja „Screen Off Timer” dyktafonu cyfrowego jest ustawiona domyślnie na „30 Sec”, aby oszczędzać akumulator. Jeśli dyktafon cyfrowy nie zostanie dotknięty przez 30 sekund, okno wyświetlacza automatycznie się wyłączy, ale można nadal używać przycisków. Aby ponownie włączyć okno wyświetlacza, naciśnij BACK/HOME.



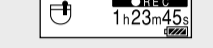
Okno wyświetlacza można ustawić tak, by się nie wyłączało, lub zmienić ustawienie domyślne na inny odstęp czasowy. Naciśnij i przytrzymaj BACK/HOME i wybierz Settings” - „Common Settings” - „Screen Off Timer”, po czym wybierz „No Auto Screen Off”, „15 Sec”, „30 Sec”, „1 Min”, „3 Min” lub „5 Min”.

Nagrywanie



- Przed rozpoczęciem nagrywania upewnij się, że przełącznik HOLD został zwolniony.
- Naciśnięcie , można włączyć dyktafon cyfrowy i rozpocząć nagrywanie nawet wtedy, gdy dyktafon cyfrowy był wcześniej wyłączony.
- Za pomocą funkcji „Scene Select” w menu OPTION można wybrać odpowiednią scenę nagrywania dla danej sytuacji.

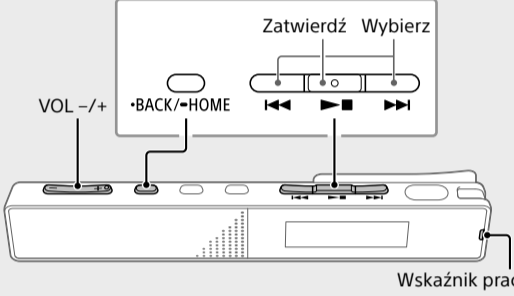
- Włącz dyktafon cyfrowy, tak by wbudowane mikrofony były skierowane w stronę docelowego źródła dźwięku.**
- Naciśnij .**
W oknie wyświetlacza pojawi się „●REC”, aby pokazać, że rozpoczęło się nagrywanie, a wskaźnik pracy będzie świecił na czerwono.



- Naciśnij ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.**
Nagrywanie zostanie zatrzymane, a w okienku wyświetlacza pojawi się napis „Saving...”.

- Zaraz po zatrzymaniu nagrywania możesz naciśnąć , aby odtworzyć nagrany plik.
- Domyślnie pliki nagrane za pomocą wbudowanych mikrofonów są przechowywane w folderze „FOLDER01” w „Recorded Files” - „Folders”.

Odsłuchiwanie



- Wybierz Recorded Files” z menu HOME.**
- Wybierz „Latest Recording”, „Search by REC Date”, „Search by REC Scene” lub „Folders”.**
- Wybierz żądany plik.**
Rozpoczyna się odtwarzanie i wskaźnik pracy zaczyna świecić na zielono.
- Naciśnij VOL + lub VOL -, aby wyregulować głośność.**
- Naciśnij , aby zatrzymać odtwarzanie.**

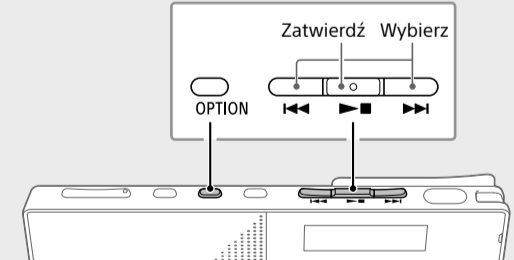
Szybkie wyszukiwanie żądanego miejsca odtwarzania (Time Jump, Easy Search)

- Użycie funkcji przeskokowania czasowego umożliwi przejście do jednego z 10 punktów wyznaczonych na całym pliku.
- W trakcie odtwarzania lub w trybie gotowości naciśnij JUMP, a następnie naciśnij lub , aby przejść do pożądanego punktu odtwarzania.
- Użycie funkcji łatwego wyszukiwania umożliwi szybkie przewijanie do przodu lub szybko przewijanie do tyłu o określony interwał czasowy.
- Aby skorzystać funkcji łatwego wyszukiwania, najpierw włącz „Easy Search” w menu OPTION.
W trakcie odtwarzania możesz nacisnąć lub , aby szybko przewijać do przodu lub szybko przewijać do tyłu o określony interwał czasowy. Aby wybrać interwał czasowy do szybkiego przewijania do przodu lub szybkiego przewijania do tyłu, użyj menu OPTION.

- Dodawanie znacznika ścieżki**
Znacznik ścieżki można dodać w celu późniejszego podzielenia pliku w danym miejscu lub ułatwienia lokalizacji danego miejsca podczas odtwarzania. Aby dodać znacznik utworu, wybierz „Add Track Mark” w menu OPTION podczas odtwarzania lub w trybie gotowości. Dla danego pliku można ustawić do 98 znaczników ścieżek.

Znaczniki ścieżek można również dodać podczas nagrywania.

Kasowanie

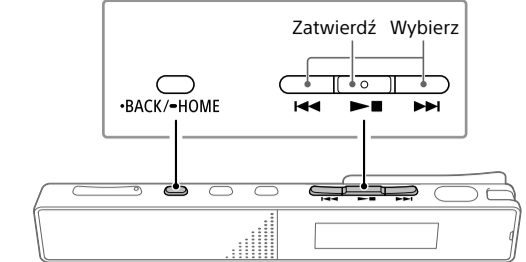


- Uwaga**
Usuniętego pliku nie można odzyskać.

- Wybierz z listy nagranych plików plik, który chcesz usunąć, lub odtwórz plik, który chcesz usunąć.**
 Track Mark List
- Wybierz „Delete File” z menu OPTION.**
Pojawi się komunikat „Delete?”, a określony plik będzie odtwarzany w celu potwierdzenia wyboru.
- Wybierz „Yes”.**
Pojawi się napis „Please Wait” i pozostanie wyświetlony do momentu usunięcia pliku.

Obsługa menu HOME

Menu HOME można używać do wykonywania różnorodnych operacji, w tym lokalizowania i odtwarzania nagranego pliku i zmiany ustawień dyktafonu cyfrowego.



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk BACK/HOME.**
Pojawi się ekran menu HOME.
 Record

Pozycje menu HOME są ułożone w następującej kolejności.

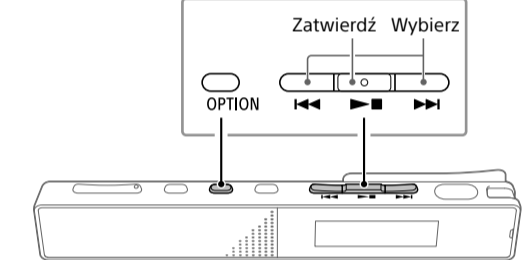


- Wybierz pożądaną funkcję z poniższych pozycji:**
 - Music**
Możesz wybrać i odtwarzać jeden z plików zaimportowanych z komputera. Aby znaleźć plik muzyczny, wybierz „All Songs”, „Albums”, „Artists” lub „Folders”.
Podczas importowania plików należy importować je do folderu MUSIC.
 - Recorded Files**
Możesz wybrać i odtwarzać jeden z plików nagranych za pomocą dyktafonu cyfrowego. Aby zlokalizować nagrany plik, wybierz „Latest Recording”, „Search by REC Date”, „Search by REC Scene” lub „Folders”.
 - Record**
Możesz wyświetlić ekran trybu gotowości do nagrywania. Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij .
 - Settings**
Możesz wyświetlić menu Settings i zmieniać różne ustawienia dyktafonu cyfrowego.
 - Back to XX***
Możesz wrócić do ekranu wyświetlanego przed ekranem menu HOME.

* Funkcja, z której aktualnie korzystasz, jest wyświetlona w „XX”.

Obsługa menu OPTION

Menu OPTION służy do obsługi różnorodnych funkcji, na przykład zmiany ustawień dyktafonu cyfrowego. Dostępne pozycje różnią się w zależności od sytuacji.

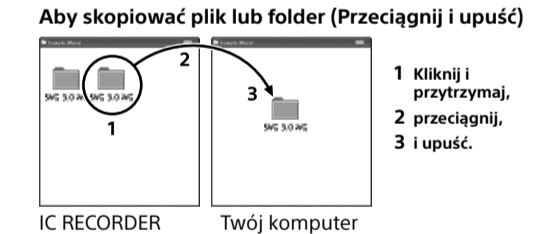


- Wybierz pożądaną funkcję z menu HOME i naciśnij OPTION.**
 Recording Folder Create Folder
- Wybierz pozycję menu, dla której chcesz zmienić ustawienia.**
- Wybierz pożądaną opcję ustawienia.**

Kopiowanie plików z dyktafonu cyfrowego do komputera

Pliki i foldery z dyktafonu cyfrowego można kopiować i zapisywać w pamięci komputera.

- Postępuj zgodnie z instrukcjami „Ładowanie”, aby połączyć dyktafon cyfrowy z komputerem.**
- Przeciągnij i upuść pliki lub foldery, które chcesz skopiować z „IC RECORDER” na lokalny dysk komputera.**



- Odłącz dyktafon cyfrowy od komputera.**

Instalacja oprogramowania Sound Organizer 2

Zainstaluj oprogramowania Sound Organizer na komputerze. Oprogramowanie Sound Organizer umożliwi wymianę plików między dyktafonem cyfrowym a komputerem. Można też za jego pomocą odtwarzać i przysyłać do dyktafonu cyfrowego utwory zaimportowane z płyt CD i innych nośników, pliki MP3 oraz inne pliki audio zaimportowane do komputera.

- Uwagi**
• Oprogramowanie Sound Organizer jest kompatybilne wyłącznie z komputerami z systemem Windows. Nie jest kompatybilne z systemem Mac.
• Ten dyktafon cyfrowy jest kompatybilny tylko z oprogramowaniem Sound Organizer 2.

Podczas instalacji oprogramowania Sound Organizer zaloguj się na konto z uprawnieniami administratora.

- Wejść na stronę Serwisu Sony na komputerze:**
<https://www.sony.eu/support>
- Na powyższej stronie wejść w polu wyszukiwania „Sound Organizer 2”, aby znaleźć stronę pobierania oprogramowania Sound Organizer.**
- Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na stronie pobierania i zainstaluj Sound Organizer.**

Środki ostrożności

Wymagania dotyczące zasilania

Napięcie stałe 3,7 V: wbudowany akumulator litowo-jonowy
Napięcie stałe 5,0 V: w przypadku ładowania przez USB
Znamionowe zużycie prądu: 500 mA

- Sposób postępowania**
- Nie należy zostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierne ilości kurzu lub wstrząsy mechaniczne.
- Jeśli do wnętrza urządzenia przypadkowo dostanie się ciało obce lub płyn, przed ponownym przystąpieniem do użytkowania należy wyjąć baterię i zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.
- Podczas korzystania z urządzenia należy pamiętać o przestrzeganiu poniższych środków ostrożności, aby zapobiec wypaczeniu się obudowy lub doprowadzeniu do nieprawidłowego działania urządzenia.
– Nie siadać, mając urządzenie w tylny kieszeni.
– Nie wkładać urządzenia do torby z owiniętym wokół niego przewodem słuchawką i chronić torbę przed silnymi uderzeniami.
- Urządzenie należy chronić przed zachapaniem wodą. Urządzenie nie jest wodoodporne. Szczególną ostrożność należy zachować w następujących sytuacjach:
– Mając urządzenie w kieszeni w czasie wizyty w ubikacji itp.
– Kiedy użytkownik się schyli, urządzenie może spaść do wody i ulec zamożeniu.
– Używając urządzenia w miejscach, gdzie będzie narażone na deszcz, śnieg lub wilgoć.
– W sytuacjach, w których użytkownik nadmiernie się poci. Dotknięcie urządzenia mokrymi dłońmi lub włożenie go do kieszeni spoconej odzieży może spowodować jego zamożenie.
- Słuchanie muzyki za pomocą tego urządzenia przy wysokim poziomie głośności może mieć szkodliwy wpływ na słuch.
- Ze względu na bezpieczeństwo ruchu drogowego nie wolno używać tego urządzenia podczas kierowania pojazdem lub jazdy rowerem.
- Nie należy używać tego urządzenia w miejscach, w których nieusłyszenie dźwięków otoczenia może być niebezpieczne.
- Używanie słuchawek w miejscu, w którym powietrze jest bardzo suche, może spowodować ból uszu.
Przyczyną tego nie jest nieprawidłowe działanie słuchawek, lecz ładunki elektrostatyczne nagromadzone na ciele użytkownika. Można je zmniejszyć, nosząc niesyntetyczną odzież, która zapobiega powstawaniu ładunków elektrostatycznych.
- W przypadku ładowania lub długotrwałego używania urządzenia może wzrosnąć jego temperatura. Nie wskazuje to jednak na nieprawidłowe działanie. Należy zachować ostrożność, aby zapobiec oparzeniom niskotemperaturowym.
- Temperatura wewnętrzna urządzenia może wzrosnąć podczas ładowania lub użytkowania. Nie umieszczać urządzenia w hermetycznej torbie ani nie owijać go tkaniną w przypadku długotrwałego używania. Torba lub tkanina może zatrzymywać ciepło i powodować nieprawidłowe działanie.
- Nie umieszczać tego urządzenia w pobliżu urządzeń medycznych.
Urządzenie to (w tym także akcesoria) posiada magnesy, które mogą zakłócać pracę rozruszników serca, programalnych zaworów bocznikowych stosowanych w leczeniu wodogłowa lub innych urządzeń medycznych. Nie umieszczać tego urządzenia w pobliżu osób używających takich urządzeń medycznych. Jeśli korzysta się z wymienionych urządzeń medycznych, przed użyciem tego urządzenia należy zasięgnąć porady lekarskiej.

Wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zostaną właściwie usunięte, należy dostarczyć takie produkty do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu dotyczącym bezpiecznego wymiana baterii z produktu. Zużyta bateria należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu lub baterii, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

Dane techniczne

Pojemność (pojemność dostępna dla użytkownika)*1+2
16 GB (ok. 12,80 GB = 13 743 895 347 bajtów)

Maksymalny czas nagrywania*3+4 (wbudowana pamięć)
Poniżej przedstawiono maksymalne czasy nagrywania dla wszystkich folderów.

Tryb nagrywania	Czas nagrywania
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	21 godz. 35 min
MP3 192 kbps (STEREO)	159 godz.
MP3 128 kbps (STEREO)	238 godz.
MP3 48 kbps (MONO)	636 godz.

Żywotność akumulatora (wbudowany akumulator litowo-jonowy)*5

Przedstawiona tu żywotność akumulatora stanowi przybliżone okresy.

Tryb nagrywania (Sceny nagrywania)	Nagrywanie	Nagrywanie (z monitorowaniem)
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	12 godz.	10 godz.
MP3 192 kbps (STEREO) (H ²)	9 godz.	5 godz.
MP3 192 kbps (STEREO) (H ² /3/4)	17 godz.	14 godz.
MP3 128 kbps (STEREO) (H ² /4)	17 godz.	14 godz.
MP3 48 kbps (MONO)	17 godz.	14 godz.
Plik muzyczny (MP3 128 kbps)	-	-

Tryb nagrywania (Sceny nagrywania)	Odtwarzanie z wbudowanego głośnika	Odtwarzanie przez słuchawki
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	4 godz.	12 godz.
MP3 192 kbps (STEREO) (H ²)	5 godz.	15 godz.
MP3 192 kbps (STEREO) (H ² /3/4)	5 godz.	15 godz.
MP3 128 kbps (STEREO) (H ² /4)	5 godz.	15 godz.
MP3 48 kbps (MONO)	5 godz.	15 godz.
Plik muzyczny (MP3 128 kbps)	5 godz.	15 godz.

Wymiary (szer./wys./gł.) (bez wystających części i elementów sterujących)

Ok. 102,0 mm × 20,0 mm × 7,4 mm

Masa

Ok. 29 g

Temperatura/Wilgotność

Temperatura pracy	5°C - 35°C
Wilgotność podczas pracy	25% - 75%
Temperatura przechowywania	-10°C - +45°C
Wilgotność podczas przechowywania	< 75%

*1 Niewielka część pamięci wbudowanej jest używana do zarządzania plikami, a zatem niedostępna dla użytkownika.
*2 Przy formatowaniu pamięci wbudowanej za pomocą dyktafonu cyfrowego.
*3 Maksymalny czas nagrywania podany w tej sekcji ma charakter wyłącznie poglądowy.
*4 Ustawienia domyślne dla trybów nagrywania.
*5 Zmierzono wartości uzyskane w naszych warunkach pomiarowych. Wartości te mogą być niższe w zależności od warunków użytkowania.

Znaki towarowe i licencje

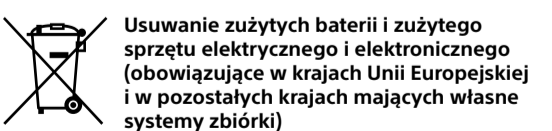
- Microsoft, Windows i Windows Media to zarejestrowane znaki towarowe lub znaki towarowe firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- macOS jest znakiem handlowym Apple Inc. zastrzeżonym w USA i innych krajach.
- USB Type-C i USB-C® to zastrzeżone znaki towarowe USB Implementers Forum.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Ponadto znaki™ oraz ® nie są stosowane w tej instrukcji.
- To urządzenie korzysta z technologii kodowania dźwięku MPEG Layer-3 oraz patentów na podstawie licencji udzielonej przez organizację Fraunhofer IIS i firmę Thomson.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Uwagi dotyczące licencji

To urządzenie jest dostarczane z oprogramowaniem, które jest wykorzystywane na podstawie umów licencyjnych zawartych z właścicielami tego oprogramowania. Zgodnie z prośbami właścicieli praw autorskich do tego oprogramowania mamy obowiązek przekazać podane poniżej informacje.
Należy zapoznać się z następującymi informacjami. Licencje (w języku angielskim) są zapisane we wbudowanej pamięci urządzenia.
Aby odczytać licencje znajdujące się w folderze „LICENSE”, należy ustanowić połączenie pamięci masowej między urządzeniem i komputerem.

Dotyczy oprogramowania objętego licencją GNU GPL/LGPL
Urządzenie zawiera oprogramowanie objęte licencją GNU General Public License (określaną dalej jako „GPL”) lub licencją GNU Lesser General Public License (określaną dalej jako „LGPL”).
Oznacza to, że użytkownik ma prawo do uzyskiwania dostępu do kodu źródłowego tego oprogramowania oraz do modyfikacji i redystrybucji tego kodu na warunkach określonych w dostarczonej licencji GPL/LGPL.
Kod źródłowy jest dostępny w Internecie. Można go pobrać pod poniższym adresem URL:
<https://www.sony.eu/Products/Linux/>
Oczekujemy, że użytkownik nie będzie kontaktował się z nami w sprawie zawartości kodu źródłowego. Licencje (w języku angielskim) są zapisane we wbudowanej pamięci urządzenia.
Aby odczytać licencje znajdujące się w folderze „LICENSE”, należy ustanowić połączenie pamięci masowej między urządzeniem i komputerem.

Uswainowanie zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (obowiązujące w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)
Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na opakowaniu oznacza, że ani produkt, ani bateria nie mogą być traktowane jako odpad komunalny. W przypadku niektórych rodzajów baterii symbol ten może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu. Odpowiednie usunięcie zużytego sprzętu i zużytych baterii zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłyby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do wbudowanej baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić właścicielowi.



Wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zostaną właściwie usunięte, należy dostarczyć takie produkty do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu dotyczącym bezpiecznego wymiana baterii z produktu. Zużyta bateria należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu lub baterii, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

IC-recorder

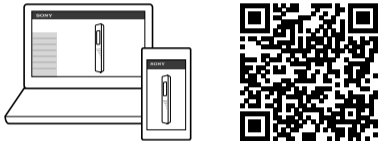
Gebruiksaanwijzing

ICD-TX660

Raadpleeg de Helpgids

Dit is de Gebruiksaanwijzing die u de instructies geeft voor de basisbediening van de IC-recorder. De Helpgids is een online handleiding. Raadpleeg de Helpgids wanneer u aanvullende details, bedieningsmogelijkheden en mogelijke oplossingen voor problemen wilt weten.

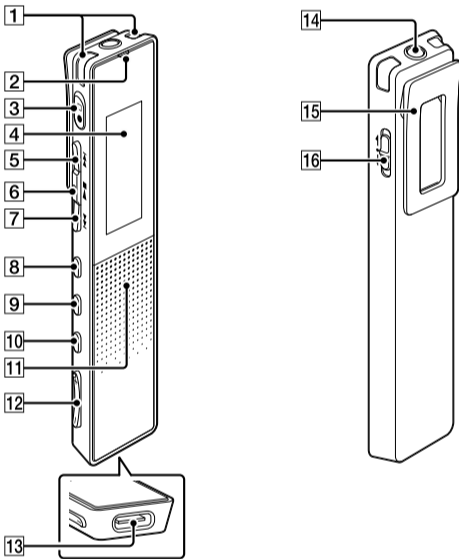
https://rd1.sony.net/help/icd/t66/h_ce/



Controleer de meegeleverde items

- IC-recorder (1)
- USB Type-C[®]-kabel (USB-A naar USB-C) (1)
- Draagtas (1)
- Gebruiksaanwijzing (dit blad)
- Garantiekaart (1)

Onderdelen en bedieningselementen



- Ingebouwde microfoons
- Aanduiding bedieningsstand
- (opnemen/opname stop) toets
- Display
- ▶▶ (cue/snel vooruitspoelen) toets
- ▶▶■ (afspelen/invooeren/stop) toets¹
- ◀◀ (review/snel terugspoelen) toets
- JUMP (tijdsprong) toets
- OPTION-toets
- BACK / ● HOME-toets
- Ingebouwde luidspreker²
- VOL -/+¹ (volume -/+) toets
- USB Type-C-aansluiting
- Hoofdfoneaansluiting
- Clip
- POWER•HOLD-schakelaar³

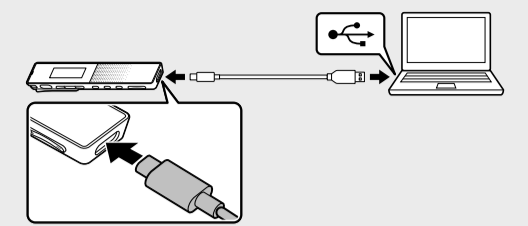
¹ De ▶▶■ (afspelen/invooeren/stop) toets en de VOL + (volume +) toets hebben een voelbare punt. Gebruik de voelbare punt als richtpunt bij het bedienen van de IC-recorder.

² De ingebouwde luidspreker is bedoeld om het opgenomen geluid te kunnen controleren en het volume is daarom beperkt. Als de geluidsweergave niet hard genoeg is, of moeilijk te verstaan, moet u een hoofdtelefoon (niet meegeleverd) gebruiken.

³ Door de POWER•HOLD-schakelaar naar "POWER" te verschuiven en tenminste 8 seconden vast te houden, zal uw IC-recorder opnieuw opstarten. Raadpleeg voor gedetailleerde instructies de Helpgids.

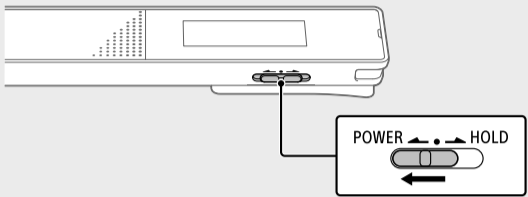
Laten we uw nieuwe IC-recorder eens uitproberen

Opladen



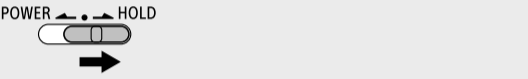
- Laad de IC-recorder op.** Gebruik de meegeleverde USB Type-C-kabel, verbind de USB Type-C-aansluiting met een USB-aansluiting van een werkende computer. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, verandert de batterijaanduiding van de oplaadanimatie naar "Full".
- Koppel de IC-recorder los.** Zorg ervoor dat de melding "Accessing" niet langer op het display staat. Raadpleeg de Helpgids om de IC-recorder veilig te kunnen verwijderen.

Aan



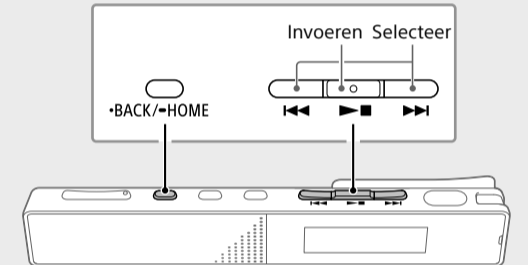
Schuif de POWER•HOLD-schakelaar in de richting van "POWER" en houd deze vast totdat het display verschijnt. Om de stroom uit te schakelen, moet u de POWER•HOLD-schakelaar naar "POWER" schuiven en daar vasthouden tot "Power Off" verschijnt op het display.

Vorkomen van onbedoelde bediening (HOLD)
Schuif de POWER•HOLD-schakelaar naar "HOLD".



Om de IC-recorder uit de HOLD-stand te halen, moet u de POWER•HOLD-schakelaar terug naar het midden schuiven.

Begininstellingen



Wanneer u uw IC-recorder voor de eerste keer aan zet, zal het scherm "Configure Initial Settings" op het display verschijnen. U kunt op dit scherm de taal voor het display instellen, de klok instellen en de pieptoon aan/uit zetten.

- Druk op ▶▶■ om de begininstellingen te starten.** Configure Initial Settings Enter
- Selecteer de displaytaal.** U kunt kiezen uit de volgende talen: Duitsch (Duits), English¹ (Engels), Español (Spaans), Français (Frans), Italiano (Italiaans), Русский (Russisch), Türkçe (Turks)
* Standaardinstelling
- Stel het jaar, de maand, de dag, het uur en de minuten van dit moment in.** 1 m 2021 y 00 : 00
- Selecteer "Next".** 10d10m2021y 10:00 Next Back
- Selecteer "Yes" of "No" om de pieptoon respectievelijk aan of uit te zetten.** Use Beep? Yes No

- Als het langer dan 30 seconden duurt voor u doorgaat naar de volgende stap, zal het display uit gaan. Om het display weer aan te zetten zodat u verder kunt met de oorspronkelijke instellingen, moet u op BACK/HOME drukken.
- U kunt op elk gewenst tijdstip de oorspronkelijke instellingen wijzigen. Raadpleeg voor gedetailleerde instructies de Helpgids.

Opmerkingen

- Als het langer dan 30 seconden duurt voor u doorgaat naar de volgende stap, zal het display uit gaan. Om het display weer aan te zetten zodat u verder kunt met de oorspronkelijke instellingen, moet u op BACK/HOME drukken.
- U kunt op elk gewenst tijdstip de oorspronkelijke instellingen wijzigen. Raadpleeg voor gedetailleerde instructies de Helpgids.

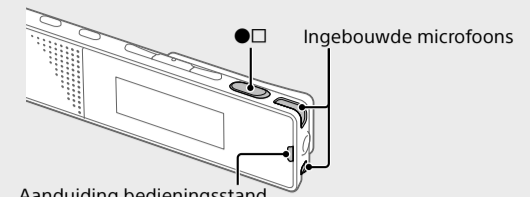
Het display wordt automatisch uitgeschakeld

De instelling "Screen Off Timer" van uw IC-recorder is standaard ingesteld op "30 Sec" om de batterij te sparen. Als u de IC-recorder 30 seconden lang niet aanraakt, zal het display uit gaan, maar kunt u nog steeds handelingen met de toetsen uitvoeren. Om het display weer aan te zetten, moet u op BACK/HOME drukken.



U kunt voorkomen dat het display uitgaat, of een andere tijd instellen. Houd BACK/HOME ingedrukt, selecteer "Settings" - "Common Settings" - "Screen Off Timer" en selecteer dan "No Auto Screen Off", "15 Sec", "30 Sec", "1 Min", "3 Min", of "5 Min".

Opnemen

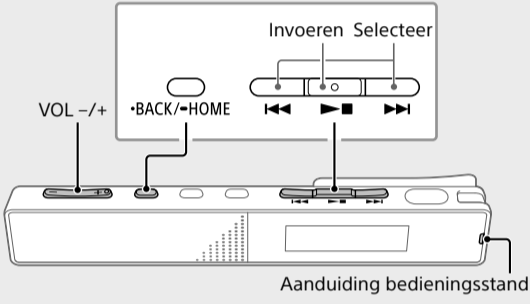


- Voor u begint met opnemen, moet u ervoor zorgen dat de recorder uit de HOLD-stand is gehaald.
- Zelfs wanneer de IC-recorder is uitgeschakeld, kunt u hem weer inschakelen en direct beginnen met opnemen door op ●□ te drukken.
- U kunt een opnamescène selecteren voor elke opnamesituatie door "Scene Select" te selecteren van het OPTION-menu.

- Richt de IC-recorder zo dat de ingebouwde microfoons in de richting van de op te nemen geluidsbron wijzen.**
- Druk op ●□.** ●REC¹ verschijnt op het display ten teken dat de opname is begonnen en de aanduiding voor de bedieningsstand licht rood op.
 - "REC" verschijnt op het display ten teken dat de opname is begonnen en de aanduiding voor de bedieningsstand licht rood op.
 - "REC" verschijnt op het display ten teken dat de opname is begonnen en de aanduiding voor de bedieningsstand licht rood op.
- Druk nog eens op ●□ om het opnemen te stoppen.** Het opnemen stopt en "Saving..." verschijnt op het display.

- Onmiddellijk nadat u het opnemen hebt gestopt, kunt u op ▶▶ drukken om het bestand dat u juist heeft opgenomen, af te spelen.
- Standaard worden de via de ingebouwde microfoons opgenomen bestanden opgeslagen in "FOLDER01" onder "Recorded Files" - "Folders".

Luisteren



- Selecteer "Recorded Files" van het HOME-menu.**
- Selecteer "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene", of "Folders".**
- Selecteer het gewenste bestand.** Het afspelen wordt gestart en de aanduiding voor de bedieningsstand licht groen op.
- Druk op VOL + of VOL - om het volume aan te passen.**
- Druk op ▶▶■ om het afspelen te stoppen.**

Snel opzoeken van het punt waarop u met afspelen wilt beginnen (Time Jump, Easy Search)

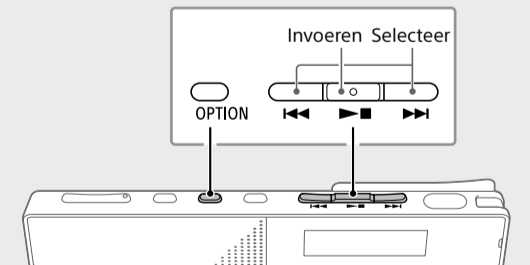
- Met de tijdsprong-functie kunt naar een van 10 punten binnen het bestand springen. Druk wanneer het afspelen bezig is of standby staat op JUMP en druk vervolgens op ◀◀ of ▶▶ om naar het gewenste punt in het bestand te springen.
- Met de functie voor gemakkelijk zoeken of "Easy Search" kunt u vooruit of achteruit springen met de opgegeven hoeveelheid tijd. Om de functie voor gemakkelijk zoeken te kunnen gebruiken, moet u van tevoren "Easy Search" inschakelen op het menu OPTION. Wanneer het afspelen bezig is, kunt u op ◀◀ of ▶▶ drukken om vooruit of achteruit te springen met de opgegeven hoeveelheid tijd. Om te specificeren hoeveel tijd u vooruit of achteruit springt, moet u het menu OPTION gebruiken.

Een trackmarkering toevoegen

- U kunt een trackmarkering toevoegen op een punt waar u later een bestand wilt splitsen of dat u tijdens het afspelen wilt kunnen opspelen. Om een trackmarkering toe te voegen, moet u "Add Track Mark" selecteren op het menu OPTION terwijl het afspelen bezig is of standby staat. Er kunnen maximaal 98 trackmarkeringen worden toegevoegd aan elk bestand.

U kunt ook trackmarkeringen invoegen tijdens het opnemen.

Verwijderen

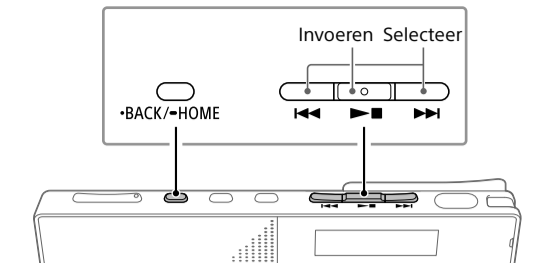


- **Opmerking**
Zodra een bestand is verwijderd, kunt u het niet meer herstellen.

- Selecteer het bestand dat u wilt verwijderen uit de lijst met opgenomen bestanden of speel het bestand dat u wilt verwijderen af.**
 - Selecteer "Delete File" van het OPTION-menu.** Delete File Product Track Mark List
 - Selecteer "Yes".** N 2110T0_1030.mp3 Delete? Yes No
- De melding "Please Wait" verschijnt en blijft op het display staan tot het geselecteerde bestand verwijderd is.

Gebruiken van het HOME-menu

U kunt het HOME-menu gebruiken voor allerlei handelingen, inclusief het opzoeken en afspeilen van een opgenomen bestand en het wijzigen van de instellingen van uw IC-recorder.



- Houd BACK/HOME ingedrukt.** Het HOME-menuscherm verschijnt.



De items van het HOME-menu zijn als volgt gerangschikt.



- Selecteer de gewenste functie uit de volgende mogelijkheden:**

Music
U kunt een van de bestanden die u hebt geïmporteerd van een computer selecteren en afspeilen. Om een muziekbestand op te zoeken, kunt u "All Songs", "Albums", "Artists", of "Folders" selecteren. Zorg er bij het importeren voor dat de bestanden worden opgeslagen in de map genaamd MUSIC.

Recorded Files
U kunt een van de bestanden die u hebt opgenomen met uw IC-recorder selecteren en afspeilen. Om een opgenomen bestand op te zoeken, kunt u "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene", of "Folders" selecteren.

Record
Hiermee kunt u het opname-standbyscherm openen. Druk op ●□ om het opnemen te starten.

Settings
U kunt het instelscherm Settings openen en allerlei instellingen van de IC-recorder wijzigen.

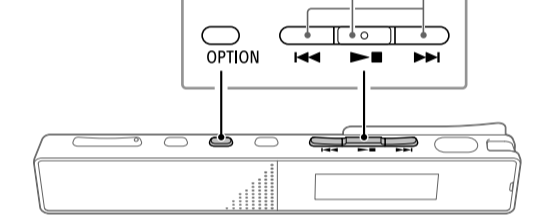
Back to XX
U kunt terugkeren naar het scherm dat geopend was voor het HOME-menuscherm.

* De functie die u op dit moment gebruikt wordt getoond in "XX".

Gebruiken van het OPTION-menu

U kunt het OPTION-menu gebruiken om allerlei functies uit te voeren, inclusief het wijzigen van de instellingen van uw IC-recorder.

Welke items beschikbaar zijn hangt af van de situatie.



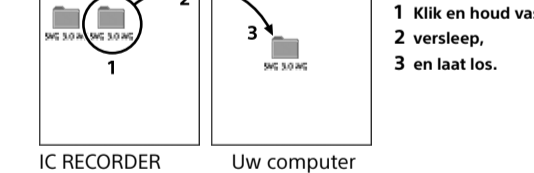
- Selecteer de gewenste functie van het HOME-menu en druk vervolgens op OPTION.** Record Information Recording Folder Create Folder
- Selecteer het menu-item waarvan u de instelling wilt wijzigen.**
- Selecteer de gewenste instelling.**

Bestanden van uw IC-recorder naar een computer kopiëren

U kunt de bestanden en mappen van uw IC-recorder kopiëren naar een computer en ze daar opslaan.

- Volg de instructies onder "Opladen" om uw IC-recorder aan te sluiten op een computer.**
- Sleep de bestanden of mappen die u wilt kopiëren van de IC RECORDER naar de lokale schijf van de computer.**

Kopiëren van een bestand of map (slepen)



- Klik en houd vast.**
- Verleep.**
- En laat los.**

- Koppel uw IC-recorder los van de computer.**

Installeren van Sound Organizer 2

Installeer Sound Organizer op uw computer.

Sound Organizer stelt u in staat om bestanden uit te wisselen tussen uw IC-recorder en uw computer. Songs die zijn geïmporteerd van muziek-CD's en andere media, MP3 en andere audiobestanden die geïmporteerd zijn in een computer kunnen ook worden afgespeeld op een overgebracht naar de IC-recorder.

- **Opmerkingen**
- Sound Organizer is alleen compatibel met Windows computers. De software is niet compatibel met Mac computers.
- Deze IC-recorder is alleen compatibel met Sound Organizer 2.

Wanneer u Sound Organizer wilt installeren, moet u zich aanmelden met een account met de rechten van een systeembeheerder.

- Ga op uw computer naar de volgende Sony ondersteuningswebsite:** https://www.sony.eu/support

- Op de website hierboven moet u "Sound Organizer 2" invoeren in het zoekvak om de downloadpagina voor Sound Organizer op te zoeken.**

- Volg de instructies op de downloadpagina om Sound Organizer te downloaden en dan te installeren.**

Voorzorgsmaatregelen

Stroomvereisten
3,7 V gelijkstroom: interne oplaadbare lithium-ionbatterij
5,0 V gelijkstroom: bij opladen via USB
Nominiaal stroomverbruik: 500 mA

- **Gebruik**
- Laat het apparaat niet liggen in de buurt van een warmtebron of op een plaats waar dit wordt blootgesteld aan direct zonlicht, overmatig veel stof of mechanische schokken.
- Als er een object of vloeistof in het apparaat terecht komt, moet u de batterij eruit halen en het toestel laten nakijken door een bevoegde technicus voordat u het weer gaat gebruiken.
- Wanneer u het apparaat gebruikt, dient u de hieronder beschreven voorzorgsmaatregelen te volgen om te voorkomen dat de kast verbogen raakt of het apparaat defect raakt.

- Ga niet zitten als het apparaat in uw achterzak zit.
- Doe het apparaat niet in een tas met het snoer van de hoofdtelefoon/oortelefoon er omheen gewikkeld en stel de tas niet bloot aan harde schokken.

- Zorg ervoor dat er geen vuur op het apparaat terecht komt. Het apparaat is niet waterbestendig. Let vooral op in de volgende situaties.
- Wanneer u het apparaat in uw zak hebt en naar het toilet gaat enzovoort.

- Wanneer u vooroverbuigt, kan het apparaat in het water vallen en nat worden.
- Wanneer u het apparaat gebruikt in een omgeving waar het wordt blootgesteld aan regen, sneeuw of vocht.

- Wanneer u hevig transpireert. Het apparaat kan nat worden wanneer u het in natte handen houdt of meedraagt in kleding die nat is van het zweet.

- Wanneer u dit apparaat beluistert met een te hoog volume, kan uw gehoor worden beschadigd.
- Voor veiligheid in het verkeer mag u dit apparaat niet gebruiken tijdens het autorijden of fietsen.

- Gebruik dit apparaat niet op een plaats waar het niet kunnen horen van omgevingsgeluiden mogelijk een gevaar vormt.
- Wanneer u de hoofdtelefoon gebruikt in een omgeving met heel droge lucht, kunnen uw oren mogelijk pijn doen. Dit is niet te wijten aan een defecte hoofdtelefoon maar aan de vorming van statische elektriciteit in uw lichaam.

- U kunt dit vermijden door niet-synthetische kleding te dragen die de vorming van statische elektriciteit tegengaat.
- Wanneer u het apparaat langere tijd oplaadt of gebruikt, kan de temperatuur van het apparaat stijgen. Dit is geen defect. Pas op dat u brandwonden door relatief lage temperaturen verijd.

- De interne temperatuur van het apparaat kan stijgen tijdens opladen of gebruik. Plaats het apparaat niet in een luchtdichte tas of wikkel het niet in textiel wanneer u het apparaat langere tijd gaat gebruiken. De tas of het textiel kan de warmte vasthouden en een defect veroorzaken.
- Plaats dit product niet in de buurt van medische apparatuur.

- Het apparaat (inclusief accessoires) is voorzien van een magneet (magneten) die invloed kunnen uitoefenen op pacemakers, programmeerbare shuntkleppen voor de behandeling van hydrocephalie, of andere medische apparatuur. Plaats het apparaat niet in de buurt van personen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voor u het apparaat gaat gebruiken als u dergelijke medische apparatuur gebruikt.

- Als u vragen of problemen hebt met betrekking tot uw apparaat, raadpleegt u uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

- **Ruis**
- Als u het apparaat naast een stopcontact, een tl-lamp of een mobiele telefoon plaatst tijdens het opnemen of afspelen, kan dit ruis veroorzaken.
- Als u met een object, zoals uw vinger, tegen het apparaat schuift of erover krast tijdens een opname, kan er ruis in de opname terechtkomen.

- **Onderhoud**
- Maak de buitenkant schoon met een zachte doek die enigszins is bevochtigd met water. Gebruik vervolgens een zachte, droge doek om de buitenkant schoon te wrijven. Gebruik geen alcohol, wasbenzine of thinner.

- Als u vragen of problemen hebt met betrekking tot uw apparaat, raadpleegt u uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

- **Stel de batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) niet langere tijd bloot aan grote hitte, zoals zonnenschijn, vuur of dergelijke.**
- Stel de batterijen niet bloot aan zeer lage temperaturen om oververhitting en thermische instabiliteit te voorkomen. Demonteer, open of vernietig oplaadbare accu's of batterijen niet.

- Wanneer een accu gaat lekken, laat de vloeistof dan niet in contact komen met de ogen of de huid. In geval van contact spoelt u het betreffende gebied met zeer veel water en roept u de hulp in van een arts.
- Oplaadbare accu's en batterijen moeten voor gebruik worden opgeladen. Raadpleeg altijd de instructies van de fabrikant of de gebruiksaanwijzing voor de juiste manier van opladen.

- Na langere tijd opslaan kan het nodig zijn om de accu's of batterijen meerdere keren op te laden en te ontladen om de maximale prestaties te verkrijgen. Voer correct af.

- **Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing voor producten die wordt verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.**

- Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.
- EU-importeur: Sony Europe B.V.
- Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.

- **Hoog geluidsdruk**
Gevaar op gehoorschade
Luister niet langere tijd op hoog volume.

- **Dit toestel is getest en voldoet aan de beperkingen vastgelegd in de EMC richtlijnen voor het gebruik van een verbindingskabel korter dan 3 meter.**

- **Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)**

- Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermindert u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van

huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Kennisgeving voor gebruikers

- Alle rechten voorbehouden. Deze handleiding of de software die hierin wordt beschreven, mag niet, volledig of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, vervaardigd of omgezet in een machine-leesbare vorm zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Sony Corporation.
- Opnamen zijn uitsluitend bestemd voor persoonlijk gebruik. De wetgeving op auteursrechten verbiedt andere vormen van gebruik zonder toestemming van de eigenaar van de rechten.

Specificaties

Capaciteit (capaciteit beschikbaar voor gebruiker¹⁺²)
16 GB (ongeveer 12,80 GB = 13.743.895.347 byte)

Maximum opnametijd³⁺⁴ (ingebouwde geheugen)
De maximale opnametijd voor alle mappen wordt hieronder weergegeven.

Opnamestand	Opnametijd
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	21 uur 35 minuten
MP3 192 kbps (STEREO)	159 uur
MP3 128 kbps (STEREO)	238 uur
MP3 48 kbps (MONO)	636 uur

Gebruiksduur batterij (ingebouwde oplaadbare lithium-ion batterij)⁵

De gebruiksduur van de batterij zoals hier aangeduid, betreft een benadering van de gegeven tijdsduur.

Opnamestand (Opnamescènes)	Opnemen	Opnemen (tijdens monitoring)
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	12 uur	10 uur
MP3 192 kbps (STEREO) (S ¹)	9 uur	5 uur
MP3 192 kbps (STEREO) (S ² /A ¹)	17 uur	14 uur
MP3 128 kbps (STEREO) (S ² /A ²)	17 uur	14 uur
MP3 48 kbps (MONO)	17 uur	14 uur
Muziekbestand (MP3 128 kbps)	-	-

Opnamestand (Opnamescènes)	Afspelen met de ingebouwde luidspreker	Afspelen met de hoofdtelefoon
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	4 uur	12 uur
MP3 192 kbps (STEREO) (S ¹)	5 uur	15 uur
MP3 192 kbps (STEREO) (S ² /A ¹)	5 uur	15 uur
MP3 128 kbps (STEREO) (S ² /A ²)	5 uur	15 uur
MP3 48 kbps (MONO)	5 uur	15 uur
Muziekbestand (MP3 128 kbps)	5 uur	15 uur

Afmetingen (b/h/d) (exclusief uitstekende delen en bedieningsorganen)

Ongeveer 102,0 mm x 20,0 mm x 7,4 mm

Gewicht

Ongeveer 29 g

Temperatuur/vochtigheid

Bedrijfstemperatuur	5°C - 35°C
Bedrijfsvochtigheid	25% - 75%
Opslagtemperatuur	-10°C - +45°C
Opslagvochtigheid	< 75%